

NUKANCHIPA YAGTA

Nuestro Territorio

PUEBLO INGA MANOI

FORTALECIMIENTO DE LA LENGUA
MATERNA INGA A TRAVÉS DE TALLERES
DE TEATRO Y CANTO EN LENGUA PROPIA

*Ama Sisai
Ama Ullai
Ama Killai*

PRINCIPIOS PUEBLO INGA

Autor

CARMEN ALICIA JANSASOY TISOY
MARÍA SUSANA JUAGIBIOY QUINCHOA

DISEÑO PUBLICIDAD DIGITAL
CARLOS JANSASOY



INTRODUCCION

Fortalecer la lengua materna y cultura inga mediante diferentes actividades enfocadas hacia la enseñanza - aprendizaje, permite reafirmar la identidad del inga mediante estímulos y formas de aprender. Se contempla el potencial que tiene el arte (música danza teatro) para este propósito; el arte denota un carácter sublime, un medio para aprender, expresar y desarrollar habilidades culturales de forma natural y espontánea. Esta cartilla proyecta algunas de estas actividades y aprendizajes desarrolladas en el PROYECTO FORTALECIMIENTO DE LA LENGUA MATERNA (INGA) EN NIÑOS Y JOVENES A TRAVES DE TALLERES DE TEATRO Y CANTO EN LENGUA PROPIA. Mediante creaciones propias producto del acercamiento hacia los mayores sabedores de la comunidad que han nutrido con sus relatos y experiencias de vida, un horizonte para la cultura como un legado ancestral.



TAMBO WASI CABILDO INGA DE SANTIAGO

MANOY (SANTIAGO) NUESTRO PUEBLO INGA

El pueblo indígena inga de Santiago ubicado en el departamento del putumayo, cuenta con una población de 4969 personas que actualmente se encuentran registrados en el censo poblacional. La figura por la cual está organizado es el cabildo mayor inga (casa de todos). Este cabildo es un espacio físico, político y social que sirve como punto de encuentro para dialogar, discutir y proponer soluciones ante conflictos que atenten con la pervivencia del pueblo inga. Estamos representados por un gobernador (taita) y cabildantes (alguaciles). El territorio posee una gran riqueza de flora, fauna, humedales y paramos, también gran riqueza minera a la que estamos en defensa de estos espacios porque aquí se encuentra gran las medicinas propias con las que los médicos tradicionales han aportado desde su sabiduría a la salud de la comunidad y porque como pueblos originarios la armonía con la madre naturaleza forma parte de nuestra cosmovisión y plan de vida.

En cuanto a lo cultural tenemos artesanos talladores de la madera que realizan máscaras, también están los tejedores que utilizan la lana de oveja y también lana de producto textil para hacer bolsos, chumbes (fajas) capisayos (parecido a las ruanas), están los músicos tradicionales, médicos tradicionales (chamanes - taitas) tomadores de la planta sagrada Yagüe (ayahuasca) que desde la medicina ancestral fortalecen la espiritualidad y la armonía del pueblo. En cuanto a la ley de origen, descendientes de los incas del Perú; en la comunidad los mayores sabedores hablan de un héroe es el hijo del trueno que vino a orientar la comunidad y dejó un legado ancestral espiritual (Tita de taitas). También la compra del territorio a la corona española lo que hoy en día es conocido como el valle de Sibundoy donde habitan dos pueblos indígenas: los ingas y los kamentsas cada uno con su lengua materna. En el caso de los ingas tenemos la lengua materna que es el inga, y que mediante este material se pretende fortalecer.

Recopilación de cuentos autoctonos en lengua materna.

Para el proceso de recolección de cuentos tradicionales con algunos compañeros nos dirigimos hasta el lugar de vivienda de algunos abuelos que en las veredas, con el fin de escuchar los cuentos que ellos aun tienen presente en sus memorias y que también han sido transmitidas por esta tradición, (la tradición oral) desde sus abuelos padres, tios, en las conversas que se hacían alrededor de la tupa. La tupa es el lugar central para el diálogo que las familias de tiempos anteriores al finalizar las labores cotidianas como es trabajar la chagra (cementería, lugar donde hay todo tipo de plantas medicinales y también diversidad de comidas tradicionales libre de químicos) se reúnen para dialogar como estuvo el día sobre las experiencias y planear el siguiente día; como también para brindar consejo a los hijos en el caso de tener alguna falta.

La tupa está conformada por tres piedras, que algunos taitas y mamitas relacionan la significación con el padre, madre y los hijos. El fuego es la fuerza y sabiduría que orienta a las familias Ingas.





TIU USUMANDA PARLU

Ñugpata tiarkasi sug aillu, paikuna kausarkakunasi taita mama i suglla sipas, nigpika chaimunsi kurpus killa pucha iukarkakunasi ringa, sipaspa taita i mama ninkunasi allichirii suma, risunchi misama, kunapuncha kami kurpus pucha, kai sipas ainiskasi, nuka mana rii munanichu, karkasi iapa suma chumbi awag. Hija ringa ringa, mana sapalla kidakui michami, kai sipas nigsamunsi nuka kidasa chumbi awaspa puchukaimi iukani, kamkunamandapas suiaskakichitami suma ianuska, chasa uiaspa riskakunasi taita mama taitikupa rimaita uangapa.

Kai sipas tiarinsi chumbi awangapa, chiugramanda ianuisi kallari, ña chaupunchasi tukugsamuska, ñipisi mana chaimunaku ñi taita ñi mama, suiansi suiansi manima chainaku, mas kipama iuiarinsi ikuti utkumandami chaparisa, sutipa utkumanda kawarka, kawarinsi chaikugta sug atun usu pai kaskama, kai sipas ajaisi mancharigsamuska, kunaure imata rurasa taitiku taitiku, iuiarigsamuska sikangapa rujama, aja usuka iakunsi ukuma suiu kawaspa, mana ñipi llugsirigmada sapallasi mangapi aswa tiaskata upiai kallari wasi kaspi hilichukunata kaiajuachispa upiasu upiasu kumbidaku, suma mikui tiaskata aisaspa mikuspa karka, mailla wagllarispa, rimakusi nukata ñipita mana manchani iupiasu upiasu! nuka manchanimi para parallata.

Ñasi machaska kawariku manasi utka rii, sipaska ña saikuskasi awamanda kawaku, chituku unaipika ispangapasi munakurka, iuairikunsi ima ruranga, digulpilla iuairigsamurka chi usu rimakuskata para parallatami manchawa, nigpika sipas sug musu chumbi pangusu killu sibusunguasi muiuchidusi iukarka paipa wigsapi, allimandasi chumbita paskai kallari i sug utku rujamanda allimanda uraikuchi kallari chumbita paipa uma awaladupi, kai usu kawagsamurka mancharispa utka llugsirka kanchama, chasa mancharispa rii kallariska paipa kausaskama. Chiugramanda sipas pudigsamurka uraikungapa ruja awamanda, chiugramanda unaipisi chainkuna taita, mama, tapunkunasi épita kai wasipi karka? atun ukupika kawarikumi aswa tallichidu, mangapi kawaura ñima aswa, mikui mañaura manimasi iukarka.



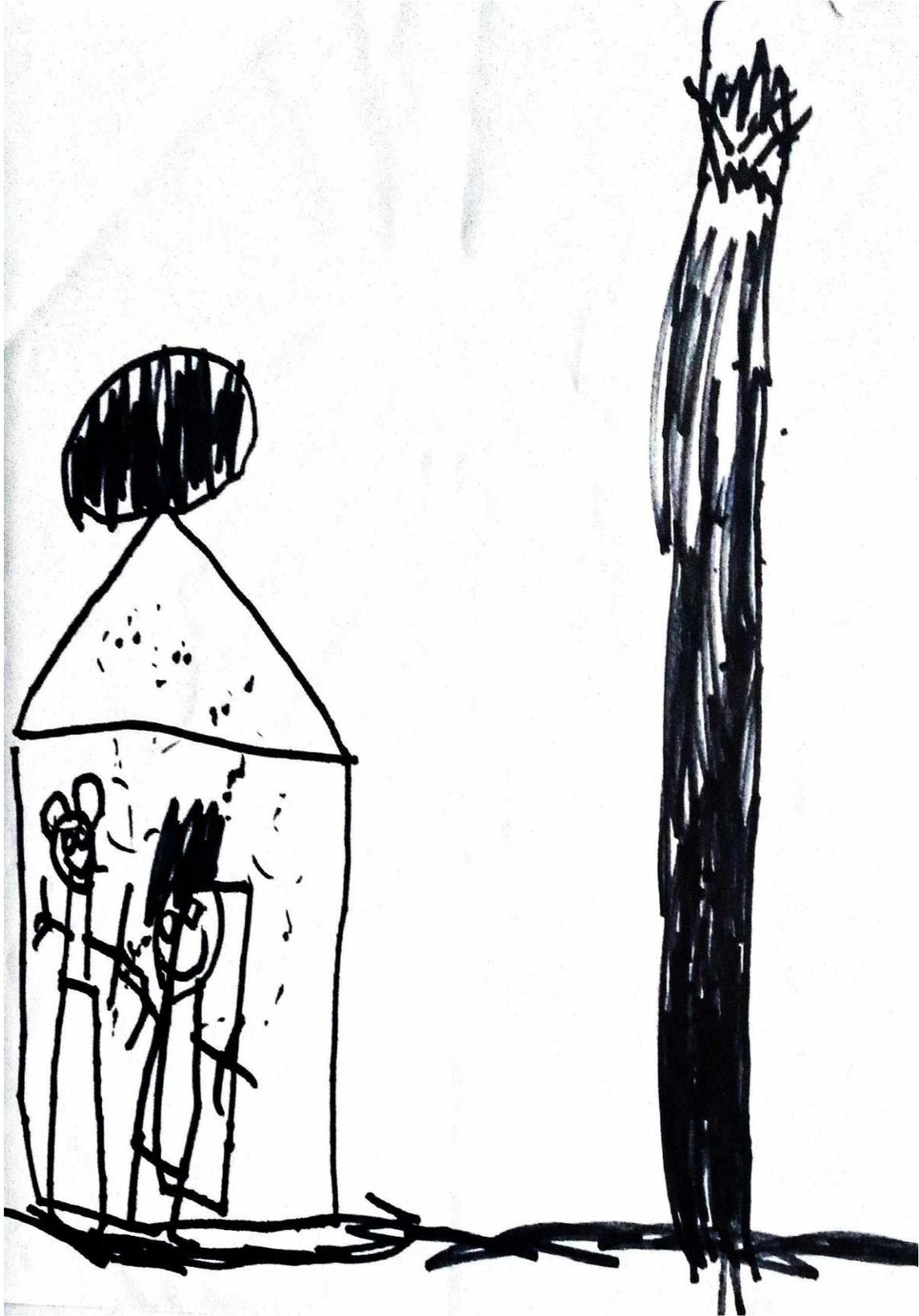
Piñaisi kallarinkuna, willai maika aillukunata samunkuna chituku kumbidangi, chasa uiaspa, kawaspa hijandi parla samumi, sug atun usu ruku. allimandasi chumbita paskai kallari i sug utku rujamanda allimanda uraikuchi kallari chumbita paipa uma awaladupi, kai usu kawagsamurka mancharispa utka llugsirka kanchama, chasa mancharispa nii kallariska paipa kausaskama. Chiugramanda sipas pudigsamurka uraikungapa ruja awamanda, chiugramanda unaipisi chaiankuna taita, mama, tapunkunasi épita kai wasipi karka? atun ukupika kawarikumi aswa tallichidu, mangapi kawaura ñima aswa, mikui mañaura manimasi iukarka.

Piñaisi kallarinkuna, willai maika aillukunata samunkuna chituku kumbidangi, chasa uiaspa, kawaspa hijandi parla samumi, sug atun usu ruku sachamandami chaiasamu sikanimi ruja awama pakakuringapa, chiura ukuma iakuspa sapalla aisaspa aswata upiai kallari, mukuitapas sapalla aisaspa mikukurka, nukaka uianimi nikuskata para parallatami manchawa, nigpika nuka chumbiwa manchachini awamanda, allimandami uraikuchi kallarini, kai taita mama manima uiankuna, ninkunasi kam nukanchita llullakungimi iapasi sinchi piñankuna, chiugramanda sug kaiandi kutisi llugsikuna, nikurkasi hijandi, diusmanda kunaura pusawaichi, manima manima kidai ianuspa i uku allichispa, sipas kidansi manchaspas purikunsi kanchapi. Chiuraka usu sug atun lumanigmandasi uraikukuspa sipasta.





kawarka, manunailasi uraikuska mai sipas kaskama, sipas kungarinsi chapakungapa i pungu wichkangapa, ukupi chumbi awakuskata tariska sipasta, kaparinsi kallari, taitiku taitiku kunaura imata rurasa, diusmanda mana ñima rurawakui, kai usu mana uiaspa sug atun sakapisi jundachi i apaisi kallari wasama sitaspa, sug wasikunapi iakuspa mikuikuna sisaspa achka wagllarispasi karu sachukuma apai kallari, chaiachirinsi sug atun raku sachama sibiajudu, chipisi sipas wakaspa nikurka diusmanda sakiwai tigrangapa nuka taita.





Mamapagma, manimasi ni usu, kam kunaoramanda kangami kangi nukapa warmi, kutisi wasama aparispa, chaispa sikai kallari sachapi ña awapi chaiachispa ninsi kaipimi kausangakanchi kamtaka ñima mana pisichiskakichu, llakirispa kawaspa kidarka sipas.

Taita mama chaiaura manima tarinkuna warmi wambrata, maskankunasi suiu tapuspa nigpika ñimasi mana willankuna, iapa llakirinkuna atunkuna warmi wambramanda mana taririgmanda. Ñasi achka puncha, kai sipas sugllapisi kausakurka usuwa, chisiakurka, ña killakuna ialliura, sipastaka wigsasi wiñai kallariirka sug wawitasi iukangapa karka, ñasi mailla puncha pisiku wawa iukanga, nigpika usutasi nirka mana iapa sapalla sakiwakui, nukata pita kawawanga nanai kallariwaura, chasa ninsi iapa usu llugsikuskamanda mikui apangapa, chaiachidursi karka atawalpa, kuchi, wagra, iapa suma mikuisi wabnakurka sisaskakunawa.



Chasasi puncha ialli, kutisi usu uraikui kallari, nikunsi sipas mana rikui kidari, usu mana uiaspalla uraikui kallari gka. Sapalla kidaura nanai kallari wawita iukangapa, ña impas kaurasi chaiaska usu, iapa asirisi maki mañachi wawa uikanga, chaimunsi kai alpama sug Kari wambra, kawaura karkasi chaupi taitandisina mil mudu y chaugpi mamandicina mana mil maiug, sutichinkunasi Juan usu.





Kai wawita iapa manunailla wairasina wiñai kallari tukui puncha, ña tukugsamuska puntu musu tapuisi kallari, mama iukangichu taita mama?, ari iukanimi parlansi imasa usu sisas apaska chiuramandatasi mana kawas chisiaku taitandikunata, chituku awamanda manasi pudi uraikungapa, kai wambra chapaisi kallari imasa taita usu uraikudurkarka, chiuramanda katichiisi kallari maikamalla i nispa kutisi tigradurkarka, chasa kawaspa mamandita nirkasi nuka ña musu muruchumi kani, munagpi apariskaki, uraikuchii kallarisakaki kamba mama taitapagma chaiangapa i nukapas munanimi rigsingapa kamba achalakunata, animuchinsi uraikui kallarinakuna ña karu rinakura uarinsamunsi sinchi raibiawa rimai, paikuna sug atun sanja awaladusi pakakurinkuna.



Tiarkasi iapa atun raku trunku ñambi iallidirupi kinrai urmaska, chipi chaiarkasi pagcharispa iallingapa, aja chaiarkasi chima pagcharispasi iallikuka chiura Juan usu iukarkasi sug chunta kaspi, chiwasi maki chutachispa iallikuskata piarka imaura iskandi makikunata kuchunkama nispaka laduiapisi tiarka atun dirumbu chimasi markaspa sitagri.

Chasa ruraspa uraikui kallarinkuna mai taita mama kausaskama, chaiagrinkunasi wasima mai kausaskama iapa kuntintusi chaskinkuna parlansi warmi wambrata, imasa llalliska y rigsichinsi kariwambrata kai kami nuka wawa Juan usu kuntintusi, chisiakurka iapa uia mususi karka, iamtama pusaura markadursi karka iapa atun raku llasa iamtakuna.



Rimankunasi mamandipa achalakunawa iaikuchingapa iachai wasima, rinsi kallari iachaikungapa chiuraka wambrapura kallarikunasi asingagapa, paika karka chaugpi ususina milmudu i chaugpi mana milmudu, nukanchi runasina, nigpika wambrapura iacharkakunasi tralas tralas aisachinga paipa milmakunata, nikunsi Juan usu ianga kawawaichi mana ñima rurawanakuichi nuka rabiarskaura mana allí iallingakangichichu sinchimi wagtachiskakichita.



Ñimasi mana uiakuna sutima saikugsamusikasi iapa asinakuskamanda suglla tingiwasi ñawimuru awaladusi wambrata wagtachi chiuraka wañuska alpapi urmaska, chimanda paita libachirkakunasi wichkaspas achka abijun wasi tiaskapi, chiura pai mana unailapisi llugsirka linpu wañuchispa, chimanda kutisi libachirkakuna sakigrispa atun iakupi, chipika kausarkasi algudun kuku suti, chimanda ñipisi mana kausa llugsidurkarkakuna, chipi sakispasi rirkakuna, mana unailapisi kuku llugsirka linpu ragarka, wigsa ukupi kaspas iachikunsi sug atun wasipi kagsina, chiuraka paita kutangapaka ragakunsi sug atu rumi juan usu iuairigsamunsi iukagta sug kuchudiru nigpika puncha kustilla kara kawarikuskata kuchudiruwa kuchuspa llugsirka, chasa raspa kausa mitiku, chipisi kuku wañurka.



Chasa runakuna kawaspa mancharinkunasi manasi iacharinaku ima ruranga, nigpika iuiarinkuna cundenadupa atun wasima sakigringa chiura iaia taitamanda iachachig, llallichinsi sug atun kuchudiru y escapulario ambiska chasallata mamandi wakaspa llakirispas iallichisi iaku aguja i ramus ambiska, chinkunata chaskispasi kidarka sug atun ukupi mana llugsi pudingapi, ña chisiai riura iarkaisi apigsamurka iuarinsi iana duci iaku kunuchispa upisa, ña upiai kallarikugra iawar sutui kallari paipa upiadirupi iana duci iaku upiakuskapi, manasi iachariku maimanda sutukugta, chi kawaspa manasi upiarka, mas katima mikuitasi kunuchispa mikukurka chasallatasi kallari llawar sutui mikudirupi mikukuskapi chimanda millarispas manasi mikuska ñima.



Mas katima awamandasi urmarka sug changa unai unaipisi urmakurka sug changa pisiska nispaka wigsa, rasukuna katimaka urmarka uma ña tukui urmaspa añidirinsi kallari chiuramandaka sairirkasi rimagsamunsi nukaka kundinarimi nukakikinmanda iapa iukag kaskasmanda tukui kanchamandalla mancharispami tigrarurkankuna kamllami uapullaspa iakumungui nigpi nukawa iukangimi kai tuta wagtachiringa kaima chima, arka ialliwangi tukui ima tiaska alpakuna limpumi kamba kidagsamunga, chasa nispaka kallarigsamunkunasi.



Wagtachirisi kallarinkuna juan usuwa, kallarinsi micharingapa kuchudiruwa iaia taitapa iachachig llallichiskawa, asutikunsi kabristu ramus ambiska muiuchiskawa ñasi kundinadu munakurka juan usuta sambaiachingapa, manasi sakirikurka chi ambiskakunawa michariska karka , chaugpi tuta tukuura cundenadu ninsi samanga, nispa kuti kallarinchi sug mailla samaspa, ikutisi kallarinkuna digulpilla, chi ura gallukuna takii kallarinkuna, nigpika ña maillasi pisiku pakaringa chiura sug maillasi cundenadu uchullallagsamurka.



Chiuramanda mana unailapisi katichii kallarinkuna takingapa gallukuna, i chasallata uchullaiaisi kallarigsamurka chi kundinadu pakarinkama, gallu takii puchukaura, karkasi ña pichka ura pakariska tutata chiuraka kidagsamunsi uchullita rimarkasi kamlla kamlla ialliwagsamungi, paisiñur nukapa samaita pasinsiachiwangi kunaura kamballami kidaku nukapa alpakuna i tukui animalkuna tiaska caballukuna mulakuna uvijakuna wagra i sug atun uku junda tiami uru i sug atun uku junda tiami plata i diamante, chasa nispa sug suma iura paloma cielusinama rirka. Mas punchama mamandi aillukunawa kawangapasi rinkuna i wañuskata apangapa, sinchi wakaspasi pungu kanchapi saiakurka, chiuraka asispasi Juan usu llugsiku, imama mama! mana wakakui kausami kani, chiura chasa uisapa i kawaspa wawandita ugllari iapa asiri juan usuta, chasa iallispera kidagsamurka iapa iukag sumaglla trabajaspa kausai kallari.

Versión de mama sabedora: María Salomé Camuez Mojomboy.



Las ilustraciones están realizadas por niños de la institución educativa iachai wasi Carlos Tamabioy grado preescolar 2023, a quienes se les ha contado este cuento y la parte que más les ha gustado ha sido ilustrada dejando volar su imaginación.

Traducción

El cuento del oso

Hace mucho tiempo había una familia, Vivian el papá la mama y una hija, entonces Llego el día de corpus cristi, el papa y la mama le dijeron a la muchacha - alístese ivamos a la misa! Hoy es el día de corpus cristi entonces la muchacha le contestos, no quiero ir. Esta muchacha sabía tejer hermosos chumbes. Hija ino se quede sola porque es malo entonces la muchacha contesto me quedo haciendo fajas pues tengo que terminarlas. Y para ustedes he de esperarles una deliciosa comida así los padres se marcharon convencido a escuchar la palabra de Dios.

La muchacha se sienta a tejer los chumbes, después empieza a preparar los alimentos. Ya es medio día y nadie ha llegado ni el papa ni la mamá espera, espera y nada que llega, después de un momento piensa voy a observar un momento por la rendija, cuando mira se percata que se acerca un oso grande donde esta ella; la muchacha se asusta demasiado - Dios mío, Dios mío ahora que voy hacer y se subió al soberado El oso entra y revisa todos los rincones, como o encuentra a nadie empieza a brindar y a beber chicha solo. Brinda con los pilares de helechos diciéndoles tomemos, tomemos. También había una deliciosa comida que sin pensar aprovecho a comer así mismo, aprovecho para guardar un poco y decía - Yo no le tengo miedo a nadie, bebamos y comamos yo solo le tengo miedo a las serpientes.

Un poco más tarde el oso ya se sentía borracho y la muchacha observa al oso desde el soberado, pasado un tiempo a la muchacha le dan ganas de orinar, la muchacha se preguntaba qué hacer. Entonces se acordó de lo que el oso estaba hablando y que decía isolo le tengo miedo a las serpientes ¡La muchacha tenía una faja color amarillo verdoso envuelta en su vientre, comenzó a desatarse la faja muy despacio y por un agujero del soberado comenzó a bajar la faja en dirección de la cabeza del oso! Este oso al mirarla se asustó demasiado y salio corriendo hacia el patio y comenzó a irse donde él vivía. Después de que el oso se marchara, la muchacha bajo del soberado. Al rato llego la mamá y el papá y le preguntaron ¿Por qué el salón grande huele a chicha y en las mangas ya no hay chicha? y cuando pidieron comida tampoco había. Comenzaron a regañarla para que había cuantas familias habían llegado al escuchar esto la hija dijo- ivino un oso grande

y viejo de la montaña! cuando llego el oso yo me subí al soberado para esconderme el oso entro y empezó a beber la chicha solo y también se comió todos los alimentos, yo escuche que el oso solo les tenía miedo a las serpientes entonces yo lo asute con mi chumbe. Baje el chumbe desde arriba del soberado despacio. Pero el papa y la mama no le creyeron - ¡Nos estas mintiendo y la regañaron fuerte. Al otro día los padres vuelven a salir y la hija les pide el favor de que la lleven y los padres les responde con un, no. Que debe quedarse cocinando y haciendo limpieza de la casa. La muchacha se queda muy asustada entonces se ve bajar a un oso grande desde una loma.

Cuando el oso observo a la muchacha bajo con prisa hacia donde estaba ella la muchacha se olvidó de serrar la puesta y esconderse el oso encontró la muchacha cuando estaba tejiendo los chumbes, la muchacha comienza a gritar Dios mío ahora que hago. Por favor no me hagas nada el oso sin hacer caso, la lleno en un costal inmenso y la cargo hacia la espalda cuando pasaba por otras casas tomaba sin permiso los alimentos. El oso llego con la mujer a un roble grande hay estaba llorándola mujer y decía. ¡Por favor déjeme regresar donde mis padres y donde mi madre! El oso le dice que no, de ahora en adelante serás mujer comienza a subir el gran árbol y cuando ya están en una gran altura le dice - ¡aquí vamos a vivir y ti nada te ha de faltar.

Cuando llegó el papa y la mama no encontraron a la muchacha, la buscaron preguntando por todos lados y nadie da razón, los padres se ponen tristes porque no saben si va regresar su querida hija. Ya habían pasado varios meses que convivían con el oso, entonces la muchacha quedo en embarazo, cuando ya le faltaban pocos días para dar a luz la muchacha le dice al oso - no me dejes sola, ¿quin me va a ver cuando me den los dolores de parto. Asi le dice añ oso porque el oso nunca estaba y siempre anda buscando comida gallina cerdo vaca.

Asi pasan los días y el oso comienza de nuevo a bajar del árbol, entonces la muchacha le dice no se vaya quédate, el oso sin hacer caso comenzó a bajar. Cunaod s equedo la muchacha sola en el árbol, comenzaron los dolores de parto y cuando estaba apunto de tener el hijo llego el osos muy contento atendio a la muchacha y el bebe nacio era un ser mitad hombre y mitad oso y le colocaron de nombre juan oso.

Este niño crecía rápido, Como el viento, todos los días y se convirtió en un joven y comenzó a preguntar a la mamá que si tenía padres A lo que la madre le contesto si, y además le conto, como desde el día en que el oso se la robo de la casa no los ha vuelto a ver y que desde esa altura del árbol le da miedo bajar. El joven oso comienza a seguir a su padre para aprender a bajar del árbol y después le dice a la madre yo ya estoy joven y tengo fuerza, si quiere puedo cargarla y dicho esto comenzó a bajar a la madre diciéndole vamos a donde el abuelo y la abuela, cuando ya iban lejos escucharon una voz furiosa, era la voz del oso, entonces se escondieron en una zanja.

En el camino había un tronco gigante que se había caído, ahí llegó el oso y se agacho para pasar, Juan oso tenía un palo de chonta con el que golpeo fuerte al oso en las manos hasta fracturarlas para después cargar al oso y tirarlo por un barranco.

Después de estos acontecimientos comenzaron a bajar a a donde los padres de la muchacha, cuando llegaron a la casa se ponen contentos, entonces la muchacha cuenta lo que había pasado todo este tiempo y les hace conocer a Juan oso - este es mi hijo Juan oso. Pasaban los días tranquilos y Juan oso demostraba mucha inteligencia y fuerza pues cargaba palos grandes y pesados para la leña de la casa.

Se ponen de acuerdo para mandarlo a la escuela, cuando asiste a la escuela los compañeros comienzan a burlarse de Juan oso porque la mitad era como su madre y la otra mitad como su padre. Los niños de la escuela sabían jalarlo de las lanas, entonces Juan oso les advierte no me hagan nada no quiero enojarme si me enoja no respondo

Inquietos los niños no le hacen caso, a lo que Juan oso enojado con un solo tingué en la frente hace que caigan desmayados y otros muertos, por eso a Juan oso lo castigan encerrándolo en una casa de abejas. Juan oso no tarda mucho en salir acabando con las abejas. Después de eso lo van a dejar como castigo a un lago grande donde vive un mostro de algodón, y que de ese lago nunca nadie a salido con vida apenas lo dejaron en ese lago el mostro de algodón se lo traga a Juan

oso, Juan oso se le hace como si estuviera dentro de una gran casa, pero mira las costillas del mostro de algodón así que toma un y hace un agujero para poder salir, haciendo esto pudo salir con vida y correrse. El mostro de algodón muere.

Al ver estos acontecimientos las personas se asustan y no saben qué hacer con Juan oso, entonces se acuerdan que hay una casa grande donde vive el condenado por lo que deciden llevarlo allá. El abuelo de Juan oso le pasa un machete y un escapulario bendito, así mismo la madre le pasa ramos bendito, Juan oso recibe esto y se queda en un salón grande que no parece que se pudiera salir. Cuando cae la tarde se acuerda de calentar café pero en ese momento comienza a caer gotas de sangre en la taza de café y no se sabe de donde es que cae sangre, al ver esto no tomo el café, entonces comenzó a calentar la comida y a comer y sucedió lo mismo, que comenzaba a caer sangre en la comida de una manera misteriosa, al ver esto le dio asco y no comió nada.

Después comenzaron a caer partes del cuerpo, una pierna, el estómago, los brazos y al final cae la cabeza cuando todas las partes del cuerpo caen, todas se juntaron y se formó un Espectro y dijo yo soy el condenado todos me temen y se corren desde el patio de mi casa nadie es tan valiente como tú, esta noche tienes que pelear conmigo, si me ganas todas las cosas tierras y dinero quedaran para ti, ¿entonces me desafías?

La pelea comienza y Juan oso comienza a defenderse con el machete que le había pasado el abuelo, también usa el cabresto, parece que el condenado va a ganarle a Juan oso pero se defiende con los objetos curados que le pasaron su abuelo y su madre. Cuando era media noche el condenado le propone a Juan oso descansar y luego seguir con la pelea y empiezan de nuevo la pelea pero ya los gallos comienzan a cantar y falta poco para amanecer y el condenado comienza a desaparecer. Después de eso los gallos comienzan a cantar al amanecer el condenado ya está desapareciendo y dijo así, Juan oso tu solo tú me has vencido, muchas gracias has salvado mi Alma pido perdón y desde ahora en adelante mis tierras, animales, caballos mulas, ovejas, vacas son tuyas Como también hay un

Cuarto grande con oro y diamantes, al decir esto se convirtió en una paloma y se fue al cielo. Al pasar las horas pensaron que Juan oso no había sobrevivido a esa noche en la casa del condenado, por lo que las familias iban con llanto en los ojos, pero cuando llegaron a la puerta, Juan oso salía con una sonrisa y dijo mamá mamá hermanos tíos estoy vivo. Al verlo la madre corrió abrazarlo. Así Juan oso se hizo con las riquezas del condenado y comenzó a trabajar con más energía.

CUNIJU TANDIUIMANDA PARLU.

Ña ñugpa punchakuna tiaskasi sug suma musitu, sumagllasi iachaska puringapa, suviag sug wasima chaiagri, chipi kawaskasi kaska sug suma sipas atunkunawa kausagsata, chi punchag di iarkaisi purikuska nispa uiaiairi chipimi mikui iukani surkugringa nispa nigrinsi, puangi tiu, allicia aininkuna, karumandami samukuni sug llakiiwa, sutipa nispa samukuskanimi kamba sipitasta rimanga manach nukawa kausangapa animunsa, nukapagpi ñima mana pisingapa kanchu, tukuikunimi tiapua, iukanimi, kuchikuna, atawalpakuna, wagrakuna, cunijkuna, mikuisitu mana pisiwanchu, kunaurita chusa makimi samukuni, sutipa nispa kamkunamandachimi mikuisitu apamuskani, sug atun ladirapimi caballuanima tuniripua, chi nispawanta nukag iarkaimanda samukuni, parlu uiaspa chi tiu ninsi suiawai nukapa wambrituta nisamikui apamuchu, sug ukulado iaikuspa ningrinsi uiasanguichichu ima chi musu nigsamugta, ari ainikunasi, paikunapa sipitas ninsi, chituku iukag kagpi animungapami kani, paiwa kausangapa, ringapami kani, nispa kikin sipas mikuisitu karagri, ña chi musitug mikui tukuchispa paininsi, nispa atunkunata tapu, sipitas imasig animungacha nukawa kausangapa, rimapuaichi, taitaindi kaiansi wambrata, uiagsamui kai musu chasami niku. Sipas iugsirispa ninsi ari ringapami kani paiwa, chi musug chasa uiaspa ninsi, nigpika suaiwangui rikunimi kailandu sug aillikunapagmanda uillagrisa, sug chusku punchakamanda iam kaita ialisa, chiura pausasakimi, chasa nispa kaikama ni, nispachingarigri, chiuramanda ikuti sug wasipi chaiagri chasaiatata nispa, chasalla paig wasi, Wasi purikuska, diulpig kawanakuska sipaskunapa atunpura, nispa parlai kallarikuna, nukapa wasima chaiuagrimi sug suma musitu, nukapata wambritu mañawaspa paiwasi kausanga munaku, sugkunata chasaitata ninkuna, kaig

nukanchitag llullaspa, chasa nispag sachukusinami mitiku, paikuna kalpachinkna, chiurag sug kunijusi tukuspa sug alpukuma pakakurispa chiangari,

Chimanda paita ninkuna cuniju tandiui.

TRADUCCION CUENTO DEL CONEJO DE APELLIDO TANDIOY

En tiempos atrás había un hermoso gato, y andaba muy bien presentado, una vez fue a llegar a una casa, allí es que miro que vivía una chica muy hermosa que vivía con sus padres, en esos días andaba con mucha hambre entonces se acordó que ahí podía conseguir comida o que le podían dar de comer, cuando llego a la casa e sque dijo buenas tardes tia esto le dijo a la madre de la muchacha, buenas tardes le contestaron - soy un viajero y vengo de lejos, y vengo a ver su hija haber si se anima a casarse conmigo, conmigo no le va a faltar nada, tengo de todo, tengo cerdos, gallinas, vacas conejos, nada le ha de faltar. Ahora vengo con las manos vacias pero la verdad es que venia con unos caballos lcargados de comida para ustedes y me han caído por una ladera y por eso vengo y tengo mucha hambre; entonces el padre de la hija escuchando esta desgracia le dijo espere le voy a decir a mi hija que le traiga algo de comer, al pasar al otro cuarto dles dice a la hija y la esposa, escucharon lo que dice ese joven? Ellas contestaron si hemos escuchado, la hija dice si cierto nada me va faltar y tiene tanta comida si me animo a casar, me iria a vivir con el, entonces cojio un poco de comida y le fue a brindar. Ese gato después de comer le dijo muchas gracias y le dijo a los padres de la muchacha, entonces será que su hija se anima a casar conmigo para vivir juntos, entonces el padre le dice a la hija ya has escuchado lo que dice este joven

- la muchacha dice si me voy a ir con el si me quiero casar - el gato contesto- entonces si es asi me voy a avisar a las familias y en unos cuatro días vuleevo a pasar y te llevo conmigo. Diciendo esto se fue.

Después de eso fue a llegar a otra casa y diciendo lo mismo así de casa en casa, una vez se encontraron los padres de las muchachas de las casas que había visitado el gato y se dieron cuenta que andaba mintiendo. Decían acá también

dijo lo mismo que en cuatro días volvería y se corre para el monte. Una vez lo encontraron y lo corretearon para agarrarlo y castigarlo por las mentiras cuando lo están correteando se convierte en un conejo y se pierde debajo de la tierra.



En la foto taita Jose Cruz Jacanamijoy y taita Luis Guillermo Jacanamijoy Autoridades pasadas Del pueblo Inga de Santiago.

CUSUMBI JACANAMIJUIMANDA

Kaskasi sug suma musitu, iachaskasi sug suma sipaspagma ringa chaiapanga, piru imauraspa chusa maki manama chiagridur, paika iachaskasi mikunga, kuna namis sigsi, sipaspagmanda rikurag imallapas apaspasi rindur kaska. Sug viag jumbi, jumbis chaiagri sug saparru junda kunawa palag bulachipugri Wasi kanchapi, chasasi kunbidangapa apapu; sugpuncha mama ninsi paipa wambrituta, maimandatag chimusitu chituku mikui iuka apamungapa, mikuisitu ujabatangapa, kuna, namis, sigsi aspichingapa saikumi, imasamandatag mikuisitu ujabatangapa, kuna namisi, sigsi aspichingapa saikumi, imasamandatag manunaila, mununaila apumukunga, chi mikuisitukuna tarpungapa man miranchu iapami saiku, ianga mana pudirincho karaspa, karaspa purikungapa, kai musug manapach runa ka, iachaskakunasi shachingapa paikunag punguta uichkanka, chiura ia chisi tukuura puanguivhkankuna, chiura paiag man iugsinga pudispa alpata utkuchispa mitikuska, waira tukuspais iugsi kincha utkullata, ninkunami paik kaskasi mindiu sinchi, chunduriag mukurinispa, mukurinispassasi puridurkaska.

TRADUCCION CUENTO DEL CUSUMBI DE APELLIDO JACANAMIJOY

Que es que era un joven muy simpático, que sabia ir donde las jóvenes mas hermosas, pero cada vez que iba a visitar siempre llegaba con un agrado (comida), el que es que sabia comer cuna ñame sigsi, y de esas comidas de la chagra llevaba a compartir con las jóvenes muchachas. Un día iba muy sudado con un canasto lleno de cuna y fue a llegar al patio de una casa y puso en el suelo este canasto pesado. Un dia la madre de la joven muchacha dice de donde es que trae este muchacho tanta comida que tiene para traernos, es una delicia estas comidas, si para sembrar estas comidas cana mucho y se demora mucho también en cosechar los frutos, asi que eso no se puede regalar asi como asi por regalar, este joven será que es humano será un hombre? Para comprobar si era un hombre cerraron las puertas cuando aun este joven estaba dentro de la casa,

Antes las casas que es que eran echos de palos rollisos enonces cuando ya estaba tarde este joven se pueso nervioso porque no podía salir y no quería que se dieran cuenta que no era un hombre, entonces comenzó a hacer huecos en la tierra se escapo volviéndose viento por una rendija de la casa. Dicen que este hombre era un sabio un medico un espíritu sanador que andaba mascando el chundur. (Chundur es una pepa que es medicinal que tiene un olor extravagante que sive para tratar males del espíritu)

MINGAS DE PENSAMIENTO

Experiencia sobre los indicios del inti raymi en la comunidad inga de Manoy y los pueblos pastos"

Conversando con mi mama para preguntar si había fiestas diferentes al kalusturinda entonces decía que no, que había fiestas de corpus cristi, la fiesta del niño Jesús y como cuatro fiestas más. Entonces la colonización prohibió las fiestas propias y las tomas de remedio. El inti raymi se dio como en 1944 se en el propio imperio en cusco mi mama decía que al abuelito no le gustaba las fiestas mejor hacían unas romerías se iban a las lajas (en fecha de kalusturinda). Cuando volvían había grupos grandes tomando y tocando los botutos (cuernos de vacas) y flautas, y en ese tiempo la comunidad católica en su afán de seguir evangelizando dio a entender que el corpus cristi es una alabanza al taita indi, (padre sol) en ese trascurso han pasado todas las 4 fiestas. Nuestra cultura cayo en la trampa y nos hicieron creer que el atún puncha era malo. Atun puncha para nuestro pueblo inga es el dia mas grande donde se da inicio a un nuevo año de vida y para ello se hace todo tipo de preparaivos en cuento a comida, buscar trajes tradicionales se visitan entre familias donde comparten comida y se hacen la búsqueda de leña para cocinar la chicha y el mote que son alimentos derivados del maíz.

Para nosotros es una cuestión moderna de hacer mándalas, no se sabía que era la wipala. El acto de máxima expresión cultural para los ingas es el kalusturinda. Si nos fijamos en los calendarios cuando termina el kalusturinda sigue el trabajo rastrojear, hay un dicho que dice (ahora si como en kalusturinda ahora si hágale con fuerza),

El kalusturinda se prepara todo un año mediante siembras. Es una celebración del pueblo inga como haber tomado ambi waska (yagé) que nos da la posibilidad de reencontrarnos de nuevo.

Nuestro territorio es sagrado, entonces porque dejar el territorio por el saqueo y por la perturbación cultural, el atún puncha viene a ser un acto de reencuentro con las familias, el taita y los paisanos que partieron de nuestras tierras, hacia Venezuela, Panamá, Perú. Ellos se fueron a prestar un servicio, no se fueron a mendigar. El tiempo de kalusturinda es un encuentro que así este enojado se brinda una chicha y se pide perdón por los disgustos o faltas. A lo que termina la celebración de kalusturinda todos vuelven a los territorios, y entonces quedamos los shanyas (cuidadores). Es importante que se recupere



Las fiestas ancestrales, sin un interés monetario porque se está corriendo el riesgo entonces el día que no hay plata nuestras fiestas se puedan acabar, ¿qué pasaría?, ¿en cada pensamiento en cada sentido del espíritu de nuestra existencia? Debe ser la fuerza de la existencia, el inti raymi y es una forma de reencontrarnos.

El inti raymi en estos tiempos ha tomado una fuerza mediante los divichidos, entre el pueblo inga y el pueblo Pasto, la experiencia me da a entender que hacernos amigos de los hermanos, ellos habían perdido la tradición de esta fiesta de inti raymi. El pueblo Pasto y el pueblo inga no tenían esa amistad, ese divichidu en estos tiempos, pero esta tradición existía desde hace mucho tiempo, el servicio de la medicina nos había unido como pueblos hermanos. En ese tiempo existía el trueque de la medicina y comida. Gracias a taita Víctor Jakanamijoy empezamos hacer estos trueques y la juventud le puso el hombro mediante las tomas de remedio así ellos lograron a revivir las fiestas, le pusieron tanto sentido y tanta importancia tomando ambi, que en los años de 2019 han declarado como patrimonio cultural de la tierra. Este es más o menos el divichido entre el compartir y aprender, ellos vinieron a ver como es el divichido y las tomas de remedio, pero las músicas y el takii de los taitas es una cuestión única y natural, producto de los sentimientos y emociones que se transmiten.

Una vez nos fuimos a Otavalo a la plaza de los ponchos, tipo siete a nueve de la noche llegan los propios otavaleños empiezan a salir hacia la cascada de peguche, salen grupos de 50 a 60 personas y se bañan en esa cascada como una forma de renovar las energías y purificar el cuerpo y el alma y recibir el inti raymi

Lo que yo digo es que el inti raymi o kalusturinda no es cualquier fiesta esta es importante que viene de nuestros seres antepasados. Que nos acercamos con taita indi para sentir ese espíritu para sentir esa vida, por eso yo decía porque hacer cuadros representativos carreras de bandereros chaskis porque hacer un

Desfile con una banda de paz. Se debería hacer un acto de ritual acordar un lugar para ir a tocar un bututo entre 5 y 30 de la mañana unas diez personas echando bututo y animar a los jóvenes a seguir con esta fiesta.

Relato taita Antonio Mojombo

DIA DE LA RESISTENCIA



La resistencia va a estar hasta que el ultimo inga perviva, hasta ese entonces estamos en resistencia.

Desde que el inga nace, inicia un proceso de resistencia, es un nuevo comienzo de una nueva vida, una forma de perdurar en el tiempo para continuar con el legado de los abuelos. Siendo el hogar de la familia inga sea un pilar fundamental de resistencia, es el espacio propicio donde se aprende los principios y valores ingas, fortaleciendo así la identidad cultural.

En la comunidad inga se ha evidenciado por parte de la educación convencional una estigmatización de la cultura inga, considerando que lo propio carece de valides ante los estándares de la educación impartida por los frailes o sacerdotes. Este señalamiento afecto en especial la oralidad puesto que bastantes personas pertenecientes al pueblo Manoi sintieron vergüenza de comunicar y expresar sus ideas en lengua materna inga. Cuando el inga se aparta paulatinamente de sus costumbres y tradiciones, de su oralidad, la esencia se va desvaneciendo perdiendo así el valor natural de sus palabras. Entonces hacer resistencia es reivindicar y continuar siendo los protagonistas de la cultura inga transformando la realidad donde los mayores tengan el reconocimiento histórico de la nueva generación.



IACHAIKUSUNCHI ATUN PUNCHA TAKIIKUNA

(Aprendamos versos de nuestro gran día)

Munani iachachingapa: Tukui uatakuna nukanchi iukanchi nukanchipa suma puncha, taitikuta painingapa charra kausakagmanda, nigpi iukanchi tukuikuna kusikuspa kanga, ima iakii tiagpi licencia mañaspa nukanchipurra manima chasa iukanchi kausanakunga.

Kasa takii uiaska kanchi nukanchipa atun punchapi.

Quiero aprender: Todos los años nosotros tenemos nuestro gran día, el día Del perdón el día de la reconciliación, para agradecer a por la vida, por eso este día tenemos que estar agradecidos y felices, si hay algún malentendido entre familias, perdonarnos y vivir en armonía.

Así hemos pensado estos versos y cantado en nuestro día.

A continuación estos versos que hemos recopilado y escuchado en las celebraciones de nuestro gran día son las que va a dar una guía para la construcción de la letra de la canción de este proyecto de fortalecimiento de la lengua materna.

Kunapuncha suma puncha

Kunapuncha muiuringapa

Alpitata painingapa

Suma uata kallaringapa

Hoy es nuestro gran día

Para danzar dando vueltas

Agradecer a la tierra

Y empezar un Nuevo año.

Atun puncha muiurisunchi
Kaugankamalla miurisunchi
Kumuririspá ataririspá muiurisunchi
Chasa arre chasa mana
Arre arre mana mana



En nuestro gran día bailemos
Mientras vivamos bailemos
Hacia adelante hacia abajo bailemos
Asi si asi no
Si, si, si, no, no, no.

Padres y madres
Abuelos y abuelas
Todos
Vivamos unidos

muiurisunchi kaugankamalla
muiurisunchi sug watakama
kausa kausa muiurisunchi
tukuikuna muiurisunchi



Taitakuna mamakuna
achalakuna uauakuna
Tukuikuna
suglla tukuspa kausasunchi



suma takispa kausasunchi
suma iuaspa kausasunchi
man iakispalla kausasunchi
kuna puncha atun puncha

Sobre los cuentos

Estos relatos son lo que han sido contados durante mucho tiempo de generaciones de ingas.

Hemos consignado estos relatos porque tienen relación con la tradición propia que es el día del perdón el día de la reconciliación. ATUN PUNCHA. El día más importante. El inicio de un nuevo año que se celebra el martes antes del miércoles de ceniza.

En el cuento del tío oso vemos que se origina la historia cuando van a escuchar la palabra de dios para celebrar un día importante como es el corpus cristi; para nuestros mayores esta era una de las fiestas que tenían gran importancia. Si bien vemos que no es una fiesta o celebración propia, esta pertenece a la transculturación que existió en nuestro territorio con la llegada de los frailes y capuchinos con el adoctrinamiento. Una llevar a cabo la evangelización fue camuflar estas fiestas, tal vez en esta fecha existió una celebración ancestral como lo sabemos que es el día del perdón, pero les permitieron continuar con esta celebración pero con una denotación católica incluyendo rituales de las dos culturas. Por miedo a perder estas tradiciones muchos de los aborígenes aceptaron, al ver la crueldad de este encuentro que mediante la fuerza hacia reconocer lo católico como la parte verdadera. La única verdad, relegando a un segundo plano las costumbres y tradiciones propias, entre ellas la prohibición de hablar la lengua propia y tomar la sagrada medicina Yague o ambi Wasca. La raíz curativa.

A pesar de la circunstancias vividas la medicina y la lengua materna aun sigue acompañando al inga e interpretando la vida desde el propio idioma porque pensar el

mundo la vida en su propia lengua es majico y lo majico es maravilloso por lo tanto único.

Se puede hacer unas apreciaciones a lo que son los cuentos que circulaban como una forma educativa de cuidado y de contar esa parte desconocida como lo es el oso. Esa denotación foránea que pretendía a las jóvenes que estaban solas en sus casas, tal vez hacían los abuelos una alegoría al hombre venidero que acechaba sus hijas y mediante este cuento pretendían el cuidado de las hijas y no dejarlas solas. Vemos como nace Juan Oso y tiene características de las dos partes de la madre y del padre. Por parte de la madre tiene la sensibilidad y la escucha a los de su misma tribu. Por parte del padre que sería el oso o el hombre forastero, se lo puede asemejar a las melenas españolas o las barbas largas que traían los frailes

Analizando desde este punto vemos un cuento que tiene muchas enseñanzas y que es una narración de que deja un mensaje de resistencia. Así se ha mantenido circulando en nuestra comunidad.

También podemos visualizar desde el contexto propio y sabiduría la relación de los animales y la espiritualidad que acompaña al ser Inga. El indígena Inga que convive en la madre tierra tomando su medicina sagrada como los es el Yague, invoca a los espíritus de la naturaleza que son tigre, oso, anaconda y aves. Entonces vemos que los apellidos Ingas están relacionados a cada uno de los animales silvestres. Todos los animales tienen una historia para el pueblo Inga de como fueron sus vidas. Antes los animales que eran personas y tenían cada quien sus apellidos (Tisoy = chucha - raposa Tandioy = conejo, Jajoy = os, Mujanajinsoy = tigre) estos son algunos de los apellidos Ingas. Se dice que estos apellidos antes de la llegada de la misión capuchina estos eran los nombres y cuando llegaron le pusieron nombres como (María Juan, Pedro) relacionados a los santos de la iglesia.

Compartimos esta riqueza, esta literatura oral que hoy hemos tratado de escribirla tratando de conservar su significado. Gracias a los abuelos al grupo de personas que me acompañaron en este recorrido de volver a nuestras raíces para retomar fuerza y valor y pervivir en el tiempo.

¿Que cantamos en nuestra canción?

Cantamos las vivencias de la vida, del inga. Hay una preparacion para el dia de inicio de año nuevo donde con flores en la cabeza en los encuentros de los divichidos que son las visitas a las casas cuando se coloca flores nuestras faltas quedan perdonadas entre hermanos. Este ritual se llama ailastima, que consiste en colocar el instrumento sobre la cabeza de quien se ha tenido una discusión y se dice kausankamalla(mientras vivamos podemos volver a empezar sin penas ni problemas)

Para la preparacion del carnaval unos dos meses antes se comienza la visita de casa en casa entonando con las flautas los bombos una melodía que parece monótona pero que cada persona tiene una expresión única asi como somos únicos las personas en el mundo. Las flautas son hechas de manera artesanal unas de tubos pvc, otros de materiasles propios como bejucos o palos huecos que les han hecho orificios; de esta manera no hay una afinación estándar como la musica occidental, la afinación entonces que hay en el pueblo es una afinación única que la naturaleza les ha brindado a cada uno de los habitantes.

Nos han contado que hay unas mingas para tener mucha leña para hacer los preparativos de comida y chicha, pues la comida se brinda a todos y se comparte agradeciendo a la madre tierra por las cosechas durante el año.

En la cultura occidental muchas personas estrenan la ropa o las mudas en diciembre o festividades de mitad de año. Para el inga esta la fecha que sucede estos gustos de poder iniciar luciendo sus ropas y sus atuendos muchas veces trabajados durante el año.

El encuentro con todos para hacer soñar los instrumentos a la vez y ver que como una sola familia que canta y danza aunque diferentes melodías asi como personas, pero que en la diferencia también hay unidad y que todos los sonidos al final entran en una armonía. Hay un dia que es especial que es el martes antes de miércoles de ceniza, ete dia hay varios rituales y juegos tradicionales, sin embargo para esto unas noches antes o la noche anterior

Se hace las ceremonias y fiestas de medicina propia para preparar el espíritu y poder acercarnos a nuestro cacique yaya taita de taitas Carlos Tamabioy.

Con alegría compartimos estas letras estos pensamientos y estos sonidos.

<https://www.youtube.com/watch?v=qvJw3I-8g0>

AGRADECIMIENTOS

agradecimientos especiales a los taitas y mamitas de la comunidad inga de Santiago por compartir sus experiencias con amor y paciencia. Dejamos plasmado en estos escritos una gota de lo que puede conformar una infinidad de unidades especiales y exóticas del pueblo inga.

A mis compañeros por acompañar estos procesos y que esta iniciativa de la música y la lengua propia es una excusa para buscar espacios más amplios donde se puedan gestar los pensamientos de jóvenes acompañados de los mayores. Como reflexión de esta experiencia queda una frase que alguien dijo y que siempre estamos hablando mayores sabedores pero en realidad cada día que pasa los mayores sabedores somos nosotros los jóvenes a quienes el tiempo y la vida nos va dando la oportunidad de vivir esa experiencia de la sabiduría.

A Cultural Survival por darnos la experiencia de iniciar el liderazgo y estos espacios han fortalecido la lengua propia como era el objetivo de esta propuesta, además nos ha permitido entrar en aquellas reflexiones de volver al origen para no perder el horizonte fortalecer los lazos de hermandad para caminar unidos y aunque somos diferentes y pensamos diferentes se puede construir desde esos espacios para enriquecer nuestra cultura y tradición en un macrocosmos de posibilidades.

Sobre nuestras margenes.

Como podemos observar esta cartilla esta rodeada de unas márgenes que son imágenes de chumbes o fajas. En nuestro territorio son utilizadas para proteger el vientre de la mujer. Las figuras realizadas cuentan historias de trabajo, representan los ríos, lagos, montañas, animales, siembras, se cuenta la vida misma mediante figuras. Esta es una de las herencias de nuestras abuelas que se dedicaron a transcribir la vida y los pensamientos. A continuación comparto unas figuras.



En la comunidad indígena el plumaje es utilizado por las autoridades Como el gobernador algunos de los alguaciles que conforman el gabinete y están al servicio de la comunidad administrando los recursos. También el plumaje es considerado UN símbolo de poder, porque los sabios tomadores del remedio yagé en las sagradas ceremonias mediante el plumaje evocan la fuerza de la naturaleza como el de las aves el colibrí el tigre y el jaguar de quienes obtienen la sabiduría.



El maíz representa la prosperidad y la abundancia, también es el producto principal de sobre el cual está basada la alimentación del pueblo inga, o en un principio fue de esta manera. Las formas de preparación y presentación del maíz relacionado a los alimentos son muy diversas como chicha, mote, coladas, sopas etc.



La rana esta relacionada a la fertilidad al igual que el vientre es donde se gesta la vida. Sabemos que las ranas habitan en lugares húmedos, en las selvas los montes espesos donde existe la diversidad de animales, diversidad de formas de existencia.



En las fajas o chumbes se cuentan las historias de las mujeres tejedoras, los aportes que desde su conocimiento y habilidades adquiridas o transmitidas en las generaciones. Con los tejidos podían hacer soportes para los canastos, cobijas, ruanas. Mediante los tejidos se conserva parte de la identidad del pueblo inga.

Muchas gracias. Pai pai